

champions  implants

德國冠軍人工植體

The
No. 1
in MIMI®-Flapless
Gentle & Reliable Implantation Method

High Quality
Made in Germany

商品手冊 | 2020

New at Champions-Implants:

Massive Abutments

You don't need a Laboratory Analog anymore – just prepare them like a natural tooth.

See Page 26

預製支台和針對CAD/CAM-自定製支台

*欲瞭解更多資訊請參閱第26頁

目錄

植體系統

表面(層)處理	3
基臺(支台)連接	3
植體外包裝	4

手術前所需

X射線植體參照本	5
----------	---

牙科植體 衛部醫器輸字第033160號

Square “New Art” 一段式植體	6
Square “Classic” 一段式植體	7
Ball-Head 球帽一段式植體	8
(R)Evolution® 沿革兩段式人工植體	9

植入鑽孔順序

(R)Evolution® 沿革兩段式人工植體 & Square “New Art” 一段式植體 - 植入鑽孔順序	10
Ball-Head & Square “Classic” 一段式植體 - 植入鑽孔順序	11

修復流程

(R)Evolution® 沿革兩段式人工植體 & Square “New Art” 一段式植體 - 修復流程	12
Ball-Head & Square “Classic” 修復流程	13

植入手術工具

種植手術工具套裝包	14
-----------	----

手術組件

Champions® 鑽孔設備和附件	15
扭矩扳手(Torque Wrench)	16
微創塑形Clix - 牙齦蓋手術鉗	17
探骨針/骨深度量尺	17
基臺(支台)承架	17
鑽頭止動套筒	18
扳手適配器	19
植體適配器	19
修復工具	19
擴骨針(骨凝聚器)	20
微創多功能癒合帽移除器	21
組件套裝	21
應急起拔器	21

粘結固位基臺(支台)

肩式粘結固位基臺(支台)	22
無肩粘結固位基臺(支台)	23
Ball-Head球帽粘結固位基臺(支台)	23
Ball-Head應急球帽	23

目錄

修復

微創塑形Clix - 牙齦蓋	24
替換手術螺釘 (Cover Screw)	24
Massiv-定製基臺(支台)	25
預製基臺(支台)	26
ICA 預製基臺	27
ICA 基臺展示盒	27
ICA 粘結固位基臺	28
Champions [®] LOC [®] Locator [™] 定位器	29
附著體組件	30
Ball-Head-修復組件	30

印取模及技工室

Ball-Head 球帽一段式人工植體	31
Square “New Art”、“Classic” 一段式人工植體	31
Champions [®] LOC [®]	31
(R)Evolution [®] 兩段式人工植體	32
SMART DENTIN GRINDER 高智能牙研磨器	33

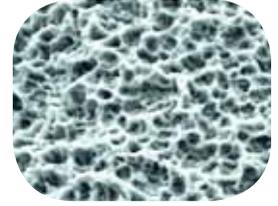
人工植牙系統

表面(層)處理

2010, 2015 年科隆大學科研結論:

與數十品牌於實驗室進行測試分析后, 得出的結論為“冠軍人工植體”是同類產品中最好之一, 數據尤其指出其種植體表面粗糙度、均勻性和純度方面有十分顯著。

A study, conducted by Dr. Dirk Duddeck at the University Clinic in Cologne, has shown that the Champions® implants have one of the best surfaces in comparison to the other analyzed implants, especially as far as uniformity of surface roughness as well as homogeneity and purity of the surface structure are concerned ("Duddeck study").

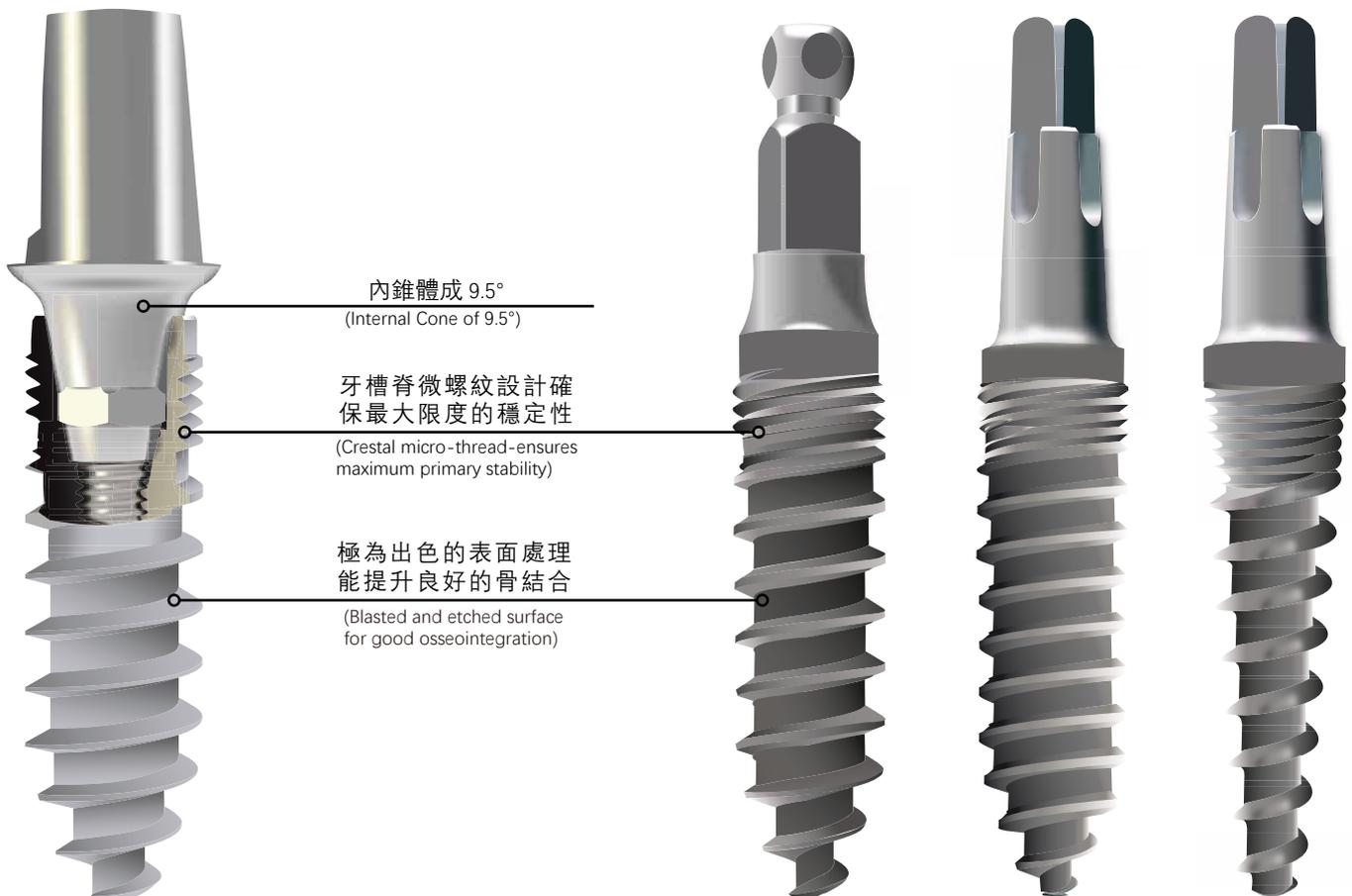
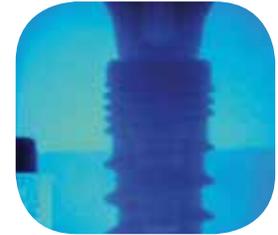


基(支)臺連接

2012年於德國法蘭克福大學所做的科研結論指出:

冠軍(R)Evolution® 沿革兩段式人工植體並安裝上基臺(支台)後, 經200N 負重後, 測試指出植體與基臺(支台)間沒有呈現微間隙, 與此證明更有效地防止細菌滋生和大大提升人工植體的活存率。

Engineer Dipl.-Ing. Holger Zipprich of the J.W. Goethe University of Frankfurt has noticed a very good Abutment connection of the Champions® Implant (R)Evolution. During the tests where the Champions® Implant (R)Evolution was loaded with a force of 200 N in the last-cycle, a micro-gap was not observed between the implant and the Abutment ("Zipprich study").



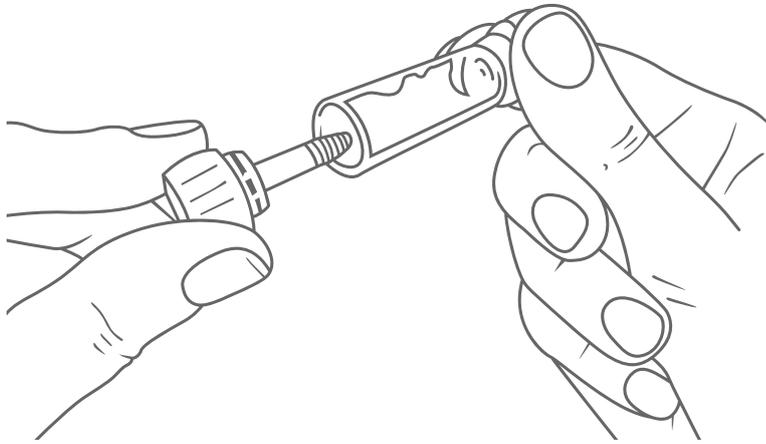
植體外包裝

為了覆蓋大範圍的適應症，冠軍人工植體可供不同直徑和長度於選擇，不同的商品和尺寸以各自顏色和編碼分別印在外包裝標籤上。

在打開包裝前，外包裝上的標籤會告知您所有关于商品的詳細資訊：無菌期、植體長度、直徑、物品和批號。批號作為追蹤商品和跟蹤退貨或投訴的唯一依據。

在包裝內，你會發現使用說明書請務必詳閱，以及兩份標籤，標籤用於病歷或種植手冊內。人工植體是經伽瑪滅菌後包裝交付。

人工植體植入方便 —— 取出即可安裝



Color - Code		
人工植體類型	Color	
Square "New Art" 一段式人工植體	白色	○
Square "Classic" 一段式人工植體	藍色	●
Ball-Head 球帽一段人工植體	黃色	●
(R)Evolution® 兩段式人工植體	紅色	●



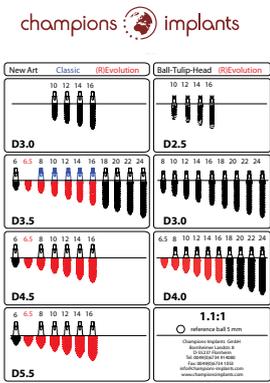
手術前所需

X射線植體參照本

透明的X光片來確定植體的尺寸

Art. No

適用



X射線植體參照本 1:1
 X射線植體參照本 1.1:1
 X射線植體參照本 1.25:1

5056
 5057
 5058



Square “New Art” 一段式人工植體

Champions® Square “New Art” 一段式人工植體是一個螺旋形植體。人工植體分別提供直徑3.0 / 3.5 / 4.5 / 5.5 /毫米和長度為 6 / 8 / 10 / 12 / 14 / 16 / 18 /毫米選擇。

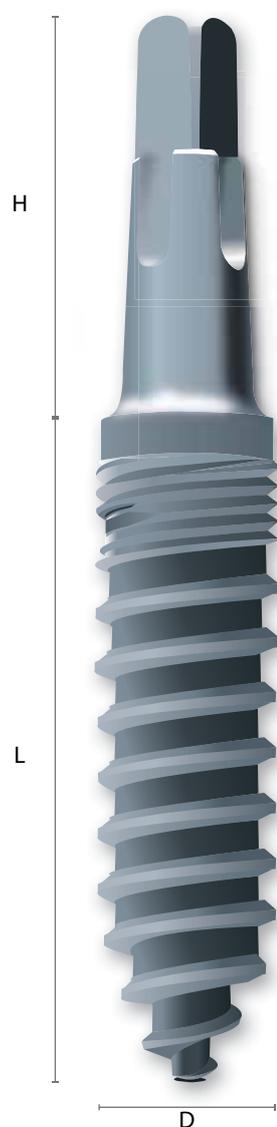
該人工植體適用於下列適應症：

植入在長期癒合的頷骨（延遲植入）

即刻種植（拔牙後直接植入，需在一定條件下）

該人工植體可植入在上頷骨和下頷骨（D1-D4頷骨）。

請務必詳閱原廠之使用說明書及適應症。



Diameter	Length	Height	Art. No.	適用
3.0 mm	10 mm	8.0 mm	1015	○
	12 mm	8.0 mm	1040	
	14 mm	8.0 mm	1080	
	16 mm	8.0 mm	1120	
3.5 mm	6 mm	8.1 mm	0900	
	8 mm	8.1 mm	1000	
	10 mm	8.1 mm	1020	
	12 mm	8.1 mm	1050	
	14 mm	8.1 mm	1090	
	16 mm	8.1 mm	1130	
4.5 mm	6 mm	8.6 mm	0910	
	8 mm	8.6 mm	1010	
	10 mm	8.6 mm	1030	
	12 mm	8.6 mm	1060	
	14 mm	8.6 mm	1100	
	16 mm	8.6 mm	1140	
5.5 mm	6 mm	9.2 mm	0920	
	8 mm	9.2 mm	1012	
	10 mm	9.2 mm	1035	
	12 mm	9.2 mm	1070	
	14 mm	9.2 mm	1110	
	16 mm	9.2 mm	1150	

人工植體系列

Square "CLASSIC" 一段式人工植體

Champions® Square "Classic" 一段式人工植體是一個螺旋形人工植體。人工植體分別提供直徑 3.5 / 毫米和長度為 8 / 10 / 12 / 14 / 16 / 毫米選擇。

該人工植體適用於下列適應症：

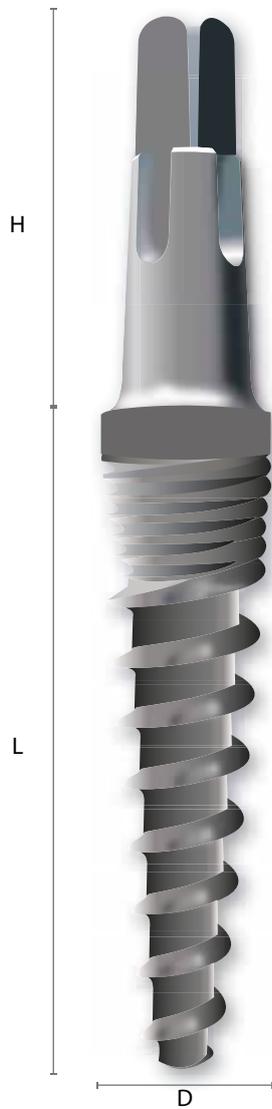
植入在長期癒合的頷骨（延遲植入）

延遲植入（拔牙後6-8周）

即刻種植（拔牙後直接植入，需在一定條件下）

該人工植體可植入下頷骨（D1骨）。

請務必詳閱原廠之使用說明書及適應症。



Diameter	Length	Height	Art. No.	適用
3.5 mm	8 mm	8.1 mm	1005	●
	10 mm	8.1 mm	1025	
	12 mm	8.1 mm	1055	
	14 mm	8.1 mm	1095	
	16 mm	8.1 mm	1135	

BALL-HEAD 一段式人工植體

Champions® Ball-Head一段式人工植體是一個螺旋形人工植體。人工植體分別提供直徑2.5/3.0/4.0 毫米和長度為8 / 10 / 12 / 14 / 16/ 18毫米選擇。

該人工植體適用於下列適應症：

植入在長期癒合的頷骨（延遲植入）

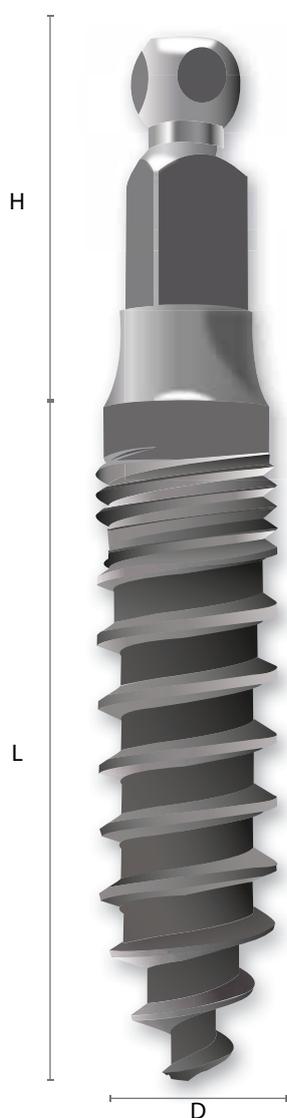
延遲植入（拔牙後6-8周）

即刻種植（拔牙後直接植入，需在一定條件下）

該人工植體可植入上頷骨和下頷骨（D1-D4骨）支持活動義齒。

但上頷骨至少應該有3個人工植體/牙齒或下頷骨至少應該有2個人工植體/牙齒方可支持活動義齒。

請務必詳閱原廠之使用說明書及適應症。



Diameter	Length	Height	Art . No.	適用
2.5 mm	10 mm	6.3 mm	1900	●
	12 mm	6.3 mm	2015	
	14 mm	6.3 mm	2035	
	16 mm	6.3 mm	2055	
3.0 mm	8 mm	6.8 mm	1890	
	10 mm	6.8 mm	1905	
	12 mm	6.8 mm	2016	
	14 mm	6.8 mm	2040	
	16 mm	6.8 mm	2060	
	18 mm	6.8 mm	2080	
4.0 mm	8 mm	7.1 mm	1895	
	10 mm	7.1 mm	2005	
	12 mm	7.1 mm	2025	
	14 mm	7.1 mm	2050	
	16 mm	7.1 mm	2070	

人工植體系列

(R)Evolution® 沿革兩段式人工植體

Champions® (R)Evolution 沿革兩段式人工植體是一個螺旋形人工植體。人工植體分別提供直徑3.5/4.0/4.5/5.5 毫米和長度為6.5/ 8 / 10 / 12 / 14 / 16毫米選擇。

該人工植體適用於下列適應症：

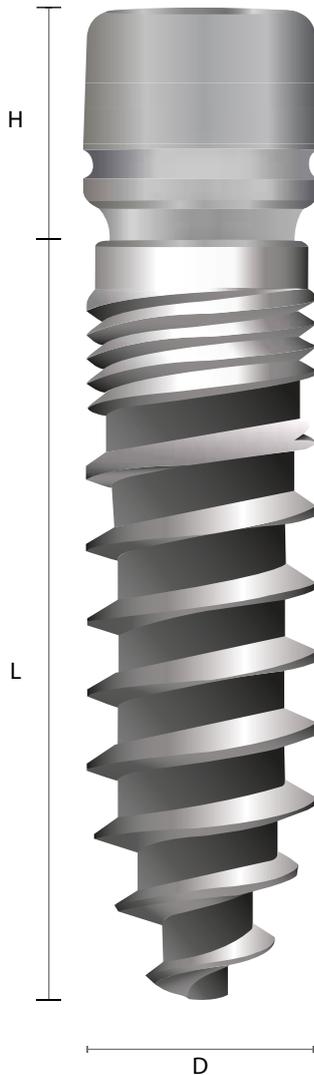
植入在長期癒合的頷骨（延遲植入）

延遲植入（拔牙後6-8周）

即刻種植（拔牙後直接植入，需在一定條件下）

每一個人工植體都要到達扭矩至少30 Ncm的初期穩定性，這個穩定性是從骨松質上取得的，而不是牙槽突骨區，因而在牙槽突上不應該施加大的壓力。

請務必詳閱原廠之使用說明書及適應症。

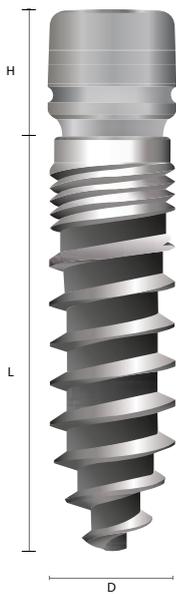


Diameter	Length	Height	Art. No.	適用
3.5 mm	6.5 mm	3.5 mm	0800	●
	8 mm	3.5 mm	0815	
	10 mm	3.5 mm	0830	
	12 mm	3.5 mm	0845	
	14 mm	3.5 mm	0860	
	16 mm	3.5 mm	0875	
4.0 mm	6.5 mm	3.5 mm	0802	
	8 mm	3.5 mm	0817	
	10 mm	3.5 mm	0832	
	12 mm	3.5 mm	0847	
	14 mm	3.5 mm	0862	
	16 mm	3.5 mm	0877	
4,5 mm	6.5 mm	3.5 mm	0805	
	8 mm	3.5 mm	0820	
	10 mm	3.5 mm	0835	
	12 mm	3.5 mm	0850	
	14 mm	3.5 mm	0865	
	16 mm	3.5 mm	0880	
5.5 mm	6.5 mm	3.5 mm	0810	
	8 mm	3.5 mm	0825	
	10 mm	3.5 mm	0840	
	12 mm	3.5 mm	0855	
	14 mm	3.5 mm	0870	
	16 mm	3.5 mm	0885	

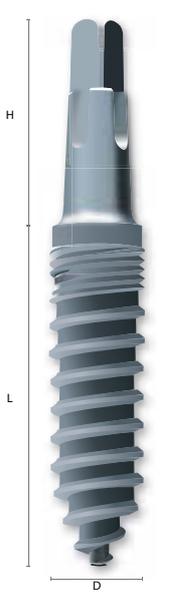
植入鑽孔順序

(R)Evolution® 沿革兩段式人工植體

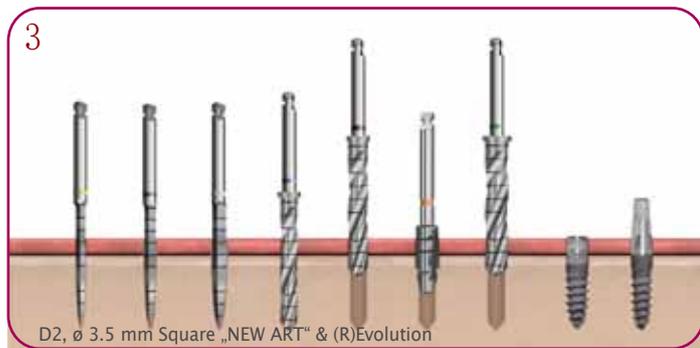
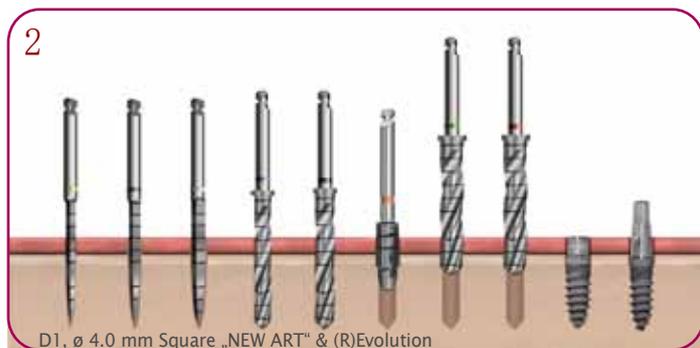
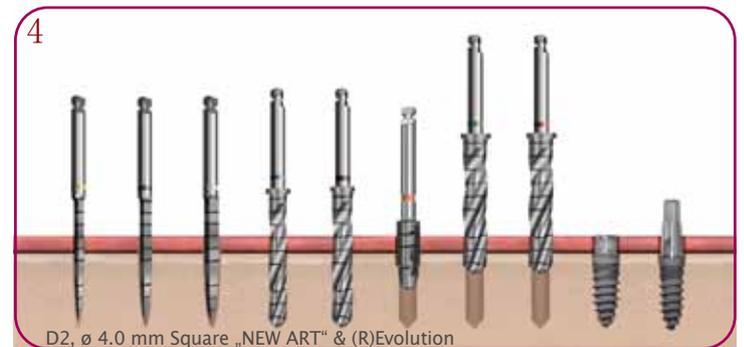
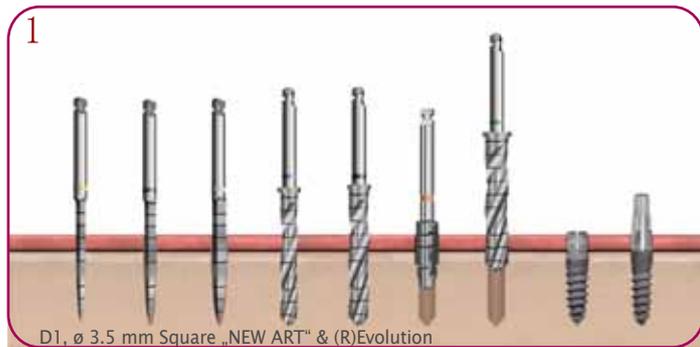
Square "New Art" 一段式人工植體



Diameter	Length	Height	Art. No.	適用
3.5 mm	6.5 mm	3.5 mm	0800	●
	8 mm	3.5 mm	0815	
	10 mm	3.5 mm	0830	
	12 mm	3.5 mm	0845	
	14 mm	3.5 mm	0860	
4.0 mm	6.5 mm	3.5 mm	0802	
	8 mm	3.5 mm	0817	
	10 mm	3.5 mm	0832	
	12 mm	3.5 mm	0847	
	14 mm	3.5 mm	0862	
4.5 mm	6.5 mm	3.5 mm	0805	
	8 mm	3.5 mm	0820	
	10 mm	3.5 mm	0835	
	12 mm	3.5 mm	0850	
	14 mm	3.5 mm	0865	
5.5 mm	6.5 mm	3.5 mm	0810	
	8 mm	3.5 mm	0825	
	10 mm	3.5 mm	0840	
	12 mm	3.5 mm	0855	
	14 mm	3.5 mm	0870	
16 mm	3.5 mm	0885		



Diameter	Length	Height	Art. No.	適用
3.0 mm	10 mm	8.0 mm	1015	○
	12 mm	8.0 mm	1040	
	14 mm	8.0 mm	1080	
	16 mm	8.0 mm	1120	
3.5 mm	6 mm	8.1 mm	0900	
	8 mm	8.1 mm	1000	
	10 mm	8.1 mm	1020	
	12 mm	8.1 mm	1050	
	14 mm	8.1 mm	1090	
4.5 mm	6 mm	8.6 mm	0910	
	8 mm	8.6 mm	1010	
	10 mm	8.6 mm	1030	
	12 mm	8.6 mm	1060	
	14 mm	8.6 mm	1100	
5.5 mm	6 mm	9.2 mm	0920	
	8 mm	9.2 mm	1012	
	10 mm	9.2 mm	1035	
	12 mm	9.2 mm	1070	
	14 mm	9.2 mm	1110	
16 mm	9.2 mm	1150		



The ø 3.5 mm-(R)Evolution implants can be used for all single-tooth restorations in the maxilla and mandible, except for single-molar restorations.

In the D1/D2 bone a ø 3.5 mm-implant shall be used first.

Primary stability at a torque of at least 30 Ncm.

The condensers with diameters of 3.0 mm, 3.8 mm, 4.3 mm, and 5.3 mm respectively are used to condense bone until primary stability is achieved.

For a narrow jaw ridge width (< 5.5 mm), the MIMI-Flapless II method (horizontal bone distraction) shall be applied.

植入鑽孔順序

"BALL-HEAD" 一段式人工植體

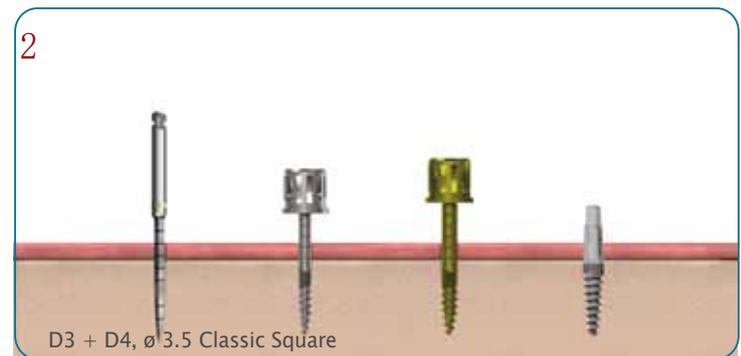
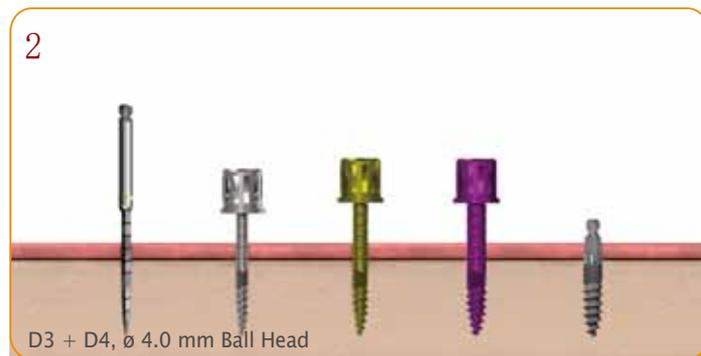
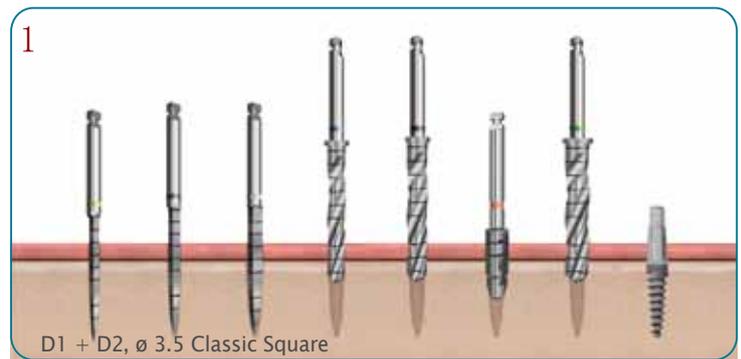
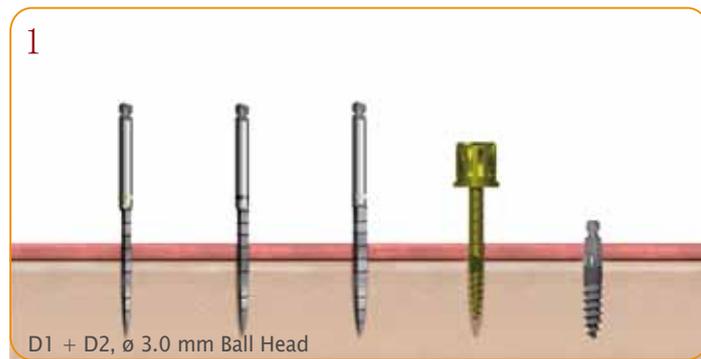


Diameter	Length	Height	Art. .No.	適用
2.5 mm	10 mm	6.3 mm	1900	●
	12 mm	6.3 mm	2015	
	14 mm	6.3 mm	2035	
	16 mm	6.3 mm	2055	
3.0 mm	8 mm	6.8 mm	1890	
	10 mm	6.8 mm	1905	
	12 mm	6.8 mm	2016	
	14 mm	6.8 mm	2040	
	16 mm	6.8 mm	2060	
	18 mm	6.8 mm	2080	
4.0 mm	8 mm	7.1 mm	1895	
	10 mm	7.1 mm	2005	
	12 mm	7.1 mm	2025	
	14 mm	7.1 mm	2050	
	16 mm	7.1 mm	2070	

SQUARE "Classics" 一段式人工植體



Diameter	Length	Height	Art. .No.	適用
3.5 mm	8 mm	8.1 mm	1005	●
	10 mm	8.1 mm	1025	
	12 mm	8.1 mm	1055	
	14 mm	8.1 mm	1095	
	16 mm	8.1 mm	1135	



Please note that the given sequences are practical values. However, they should be adjusted individually for each patient due to the varying bone anatomy.

修復流程

(R)Evolution® 沿革兩段式人工植體



Diameter	Length	Height	適用
3.5 mm	6.5 mm	3.5 mm	●
4.0 mm	8 mm		
4.5 mm	10 mm		
5.5 mm	12 mm		
	14 mm		
	16 mm		



或



"BALL-HEAD"一段式人工植體



Diameter	Length	Height	適用
2.5 mm	8 mm	6.3 mm	●
3.0 mm	10 mm	6.8 mm	
4.0 mm	12 mm	7.1 mm	
	14 mm		
	16 mm		
	18 mm		



SQUARE "NEW ART"
一段式人工植體

Diameter	Length	Height	適用
3.0 mm	6 mm	8.0 mm	○
3.5 mm	8 mm	8.1 mm	
4.5 mm	10 mm	8.6 mm	
5.5 mm	12 mm	9.2 mm	
	14 mm		
	16 mm		
	18 mm		



SQUARE "Classics"
一段式人工植體

Diameter	Length	Height	適用
3.5 mm	8 mm	8.1 mm	●
	10 mm		
	12 mm		
	14 mm		
	16 mm		

扳手適配器 種植體適配器
修復工具

PATRICES

Patrices, seal ring

Tool for Patrices

CHAMPIONS® LOC® LOCATOR™

Champions® LOC® 短版
Champions® LOC® 長版

印取模及技工室

SQUARE

提取印模帽
標示: 牙齦高度 > 3 mm

人工植體替代體

矽橡膠墊片

LOC®

LOC®人工植體替代體

肩式粘結固位基臺

Diameter	Height	適用
5.4 mm	5.0 mm	○ ●
	5.9 mm	●
	6.9 mm	
	9.0 mm	

材料: 氧化鋯 角度: 0°, 5°, 10°, 12°

材料: 鈦 角度: 0°, 5°, 10°, 12°

無肩粘結固位基臺¹

Diameter	Height	適用
4.2 / 4.4 mm	8.0 mm	○ ●
4.2 / 4.4 mm	11.0 mm	●
5.0 / 6.0 mm	9.0 mm	
5.0 / 6.0 mm	11.0 mm	
5.4 mm	6.9 mm	
5.4 mm	9.0 mm	

材料: 氧化鋯

● #3107: 粘結固位基臺唯一與(R)Evolution沿革兩段式人工植體¹

手術工具套裝包含用於植入冠軍種植體所需的組件。

Art.-No

適用

手術托盤

3190-1



種植手術工具套裝

31913-1



Item	Art. No.	Surgery Kit, complete
1	3090	扭矩扳手(Torque Wrench)
2	3180	探骨針/骨深度量尺
3	30650	擴骨針(骨凝聚器) \varnothing 2.4 mm
4	30660	擴骨針(骨凝聚器) (黃色) 長版 \varnothing 3.0 mm
5	3005	錐形三角鑽 (黃色) 短版 \varnothing 2.0 mm
6	3000	錐形三角鑽 (黃色) 長版 \varnothing 2.0 mm
7	3010	錐形三角鑽 (黑色) \varnothing 2.5 mm
8	3030	錐形三角鑽 (白色) \varnothing 3.3 mm
9	3031	麻花鑽 (藍色) \varnothing 2.8 mm
10	3032	麻花鑽 (棕色) \varnothing 3.25 mm
11	3033	牙槽嵴頂鑽 (橙色) \varnothing 3.7 mm
12	3034	麻花鑽 (綠色) \varnothing 4.0 mm
13	30345	麻花鑽 (紅色) \varnothing 4.5 mm
14	3065	擴骨針(骨凝聚器) \varnothing 2.4 mm
15	3066	擴骨針(骨凝聚器) (黃色) \varnothing 3.0 mm
16	3067	擴骨針(骨凝聚器) (紫色) \varnothing 3.8 mm
17	3068	擴骨針(骨凝聚器) (藍色) \varnothing 4.3 mm
18	3069	擴骨針(骨凝聚器) (綠色) \varnothing 5.3 mm

Item	Art. No.	Surgery Kit, complete
19	3036	牙鑽延長器
20	3061	扳手適配器 用於(R)Evolution沿革人工植體 ¹
20	3063	植體適配器 (HP) 用於(R)Evolution沿革人工植體 ¹
21	3086	六角螺絲刀 (長版) 用於(R)Evolution沿革人工植體
22	30861	六角螺絲刀 (短版) 用於(R)Evolution沿革人工植體
23	3087	微創多功能癒合帽移除器 用於(R)Evolution沿革人工植體
24	3062	植體取用工具 Multi-unit 用於(R)Evolution沿革人工植體
25	3060	植體適配器 (長版) 用於(R)Evolution沿革人工植體
26	3040	植體適配器 (標準) 用於一段式人工植體
27	3039	植體適配器 (HP) 用於一段式人工植體

¹ 適配器應配合扭矩扳手使用

在大約12次外科手術後應該更換錐形三角鑽。最好有備用的一個錐形三角鑽和種植手機。工具盒可以在135°C (275°F)的溫度下消毒。

手術組件

Champions® 鑽孔設備和附件

		Diameter	Length	Art. No.
	錐形三角鑽 (黃色) 短版 鐳射標識(mm) 2/4/6/10/12/14	2.0 mm	14 mm	3005
	錐形三角鑽 (黃色) 長版 鐳射標識(mm) 2/4/6/10/12/14/16/18	2.3 mm	20 mm	3000
	錐形三角鑽 (黑色) 鐳射標識(mm) 2/4/6/10/12/14/16/18	2.5 mm	20 mm	3010
	錐形三角鑽 (白色) 鐳射標識(mm) 2/4/6/10/12/14/16/18	3.3 mm	20 mm	3030
	錐形三角鑽 (綠色) 鐳射標識(mm) 2/4/6/10/12/14/16/18/20/24 从长度18mm开始	2.5 mm	26 mm	3020
	錐形三角鑽 (紅色) 鐳射標識(mm) 2/4/6/10/12/14/16/18/20/24 从长度18mm开始	2.7 mm	26 mm	3025
	麻花鑽 (藍色) 鐳射標識(mm) 2/4/6/10/12/14/16/18/20	2.8 mm	22 mm	3031
	麻花鑽 (棕色) 鐳射標識(mm) 2/4/6/10/12/14/16/18/20	3.25 mm	22 mm	3032
	牙槽脊頂鑽 (橙色) 對應 4.0 (R)Evolution® 沿革兩段式人工植體 鐳射標識(mm), 6/8	3.7 mm	10 mm	3033

Champions® 鑽孔設備和附件

		Diameter	Length	Art. No
	麻花鑽 (綠色) 鐳射標識(mm) 2/4/6/10/12/14/16/18/20	4.0 mm	22 mm	3034
	麻花鑽 (紅色) 鐳射標識(mm) 2/4/6/10/12/14/16/18/20			
	麻花鑽 鐳射標識(mm) 2/4/6/10/12/14/16/18 對應 ø 2.5 mm Ball-Head 球帽一段種植體(D1骨)	2.0 mm	20 mm	3035
	牙鑽延長器 最大扭矩 : 50 Ncm	3.5 mm	10 mm	3036
	黏膜穿孔切刀	4.0 mm 5.5 mm	8 mm 8 mm	3088 3089

手術組件

扭矩扳手

Champions® Torque Wrench 是帶有可調節扭矩功能的扭矩扳手

Art. No 適用



範圍是
15-100 Ncm

3090



材料:不銹鋼

微創塑形Clix - 牙齦蓋手術鉗

用於摘下微創多功能癒合帽和微創多功能癒合帽 Clix (牙齦蓋)

Art. No 適用



微創塑形Clix - 牙齦蓋手術鉗

9030



材料:不銹鋼

探骨針/骨深度量尺

Art. No 適用



BCC的探針:骨腔檢查探針

3180



材料:不銹鋼

基臺(支台)承架

Art. No 適用



癒合基臺口腔外塑形
(用於技工室)

3119



材料:不銹鋼

鑽頭止動套筒

鑽頭止動套筒能確保當種植手術時給予額外的安全性和舒適性
它可以沿著標記進行切割，每一段分格是2mm。當手術時要注意種植方向。

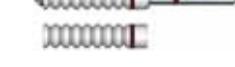
當安裝鑽頭止動套筒於錐形三角鑽時，請確保套筒位於錐形三角鑽的最後標記位置。
專用於錐形三角鑽。

REF 3091 / REF 3092 / REF 3093

套筒末端的四個凹槽必須被推進麻花鑽最後標記位置。
專用於麻花鑽。

REF 3094 / REF 3095 / REF 3096 / REF 3097

材料：滅菌塑膠

		Diameter	Length	Art. No	適用
	鑽頭止動套筒 ¹ 對應（黃色錐形三角鑽） (Drill REF 3000)	4.2 mm	14 mm	3091	
	鑽頭止動套筒 ¹ 對應（黑色錐形三角鑽） (Drill REF 3010)	4.2 mm	14 mm	3092	
	鑽頭止動套筒 ¹ 對應（白色錐形三角鑽） (Drill REF 3030)	5.1 mm	14 mm	3093	
	鑽頭止動套筒 ² 對應（藍色錐形三角鑽） (Drill REF 3031)	5.0 mm	20 mm	3094	
	鑽頭止動套筒 ² 對應（棕色錐形三角鑽） (Drill REF 3032)	5.5 mm	20 mm	3095	
	鑽頭止動套筒 ² 對應（綠色錐形三角鑽） (Drill REF 3034)	6.2 mm	20 mm	3096	
	鑽頭止動套筒 ² 對應（紅色錐形三角鑽） (Drill REF 30345)	6.7 mm	20 mm	3097	

¹ 標記 (mm): 8/10/12/14/16/18

² 標記 (mm): 4/6/8/10/12/14/16/18

手術組件

扳手適配器，植體適配器，修復工具

		Diameter	Length	Art. No	適用
	植體適配器 (HP) 用於一段式植體 手機最大扭矩(HP):50 Ncm	4.5 mm	7 mm	3039	○ ● ●
	植體適配器 (標準) 用於一段式植體	4.5 mm	13 mm	3040	○ ● ●
	植體適配器 (長版) 用於一段式植體	4.5 mm	26 mm	3060	○ ● ●
材料:不銹鋼	如需安裝癒合球帽基臺用於(R)Evolution沿革植體請查閱 Art. No. 3106/31060				●

當在最後種植過程前，請確保植體適配器與植體位於中央位置（紅圈所示的位置）。

植體適配器

		Diameter	Length	Art. No	適用
	扳手適配器 用於(R)Evolution® 沿革植體	4.7 mm	3.7 mm	3061	●
	植體適配器 (HP) 用於(R)Evolution® 沿革植體 手機最大扭矩(HP):50 Ncm	2.8 mm	7 mm	3063	
	植體適配器 (短版) 用於(R)Evolution® 沿革植體 RicciI	2.8 mm	10 mm	30631	
	植體適配器 (長版) 用於(R)Evolution® 沿革植體 RicciII	2.8 mm	20 mm	30632	
	植體適配器Multi-unit (R)Evolution®	4.9 mm	13 mm	3062	

材料:不銹鋼

當在最後種植過程前，請確保植體適配器與植體位於中央位置（紅圈所示的位置）。

修復工具

		Diameter	Length	Art. No	適用
	六角螺絲刀 (長版) 用於(R)Evolution® 沿革植體	1.9 mm	21 mm	3086	●
	六角螺絲刀 (短版) 用於(R)Evolution® 沿革植體	1.9 mm	14 mm	30861	

材料:不銹鋼

擴骨針(骨凝聚器)

	Diameter	Length	Color code	Art. No	適用
	2.4 mm	20 mm	銀色	3065	
	2.4 mm	30 mm	銀色	30650	
	3.0 mm	24 mm	黃色	3066	
	3.0 mm	34 mm	黃色	30660	
	3.8 mm	24 mm	紫色	3067	
	4.3 mm	24 mm	藍色	3068	
	5.3 mm	24 mm	綠色	3069	

經清洗和消毒後可重複使用

Drills



D3/D4骨需要最少 30/40 Ncm 才能達到基本穩定性

Drill	Ø 2.4 mm	Ø 3.0 mm	Ø 3.8 mm	Ø 4.3 mm	Ø 5.3 mm	Implant
Yellow	✗	✗	✗	✗	✓	Ø 5.5 mm
Silver	✗	✗	✗	✓		Ø 4.5 mm
Yellow	✗	✗	✓			Ø 4.0 mm
Purple	✗	✓				Ø 3.5 mm
Blue	✓					Ø 3.0 mm

 取得了初步穩定性 30/40 Ncm
  沒有取得初步穩定性 30/40 Ncm

擴骨針(骨凝聚器)主要用於D3, D4骨, 通過擴骨針(骨凝聚器)使得骨凝聚。

擴骨針(骨凝聚器)是測量和對應那款人工植體的直徑所需。

通過使用MIMI[®] 微創鎖孔種植法(I), 可以在牙齦厚度大於4毫米的情況下植入冠軍兩段式(R)Evolution[®] 沿革人工植體和直徑為 Ø 3.0的 "New Art " 一段式人工植體。

每次鑽孔並/或使用骨擴骨針(骨凝聚器)之後, 必須使用探骨針檢(BCC)查骨穴內的狀況, 這樣可以確保植體可以準確的植入備好的骨穴內。

如果需要對患者進行竇底提升, 那麼務必僅使用直徑為 Ø 3.0mm的擴骨針(骨凝聚器)。絕對不能使用直徑為 Ø 2.4mm的擴骨針(骨凝聚器), 因為這個型號的擴骨針(骨凝聚器)的尖端有可能會損傷患者的骨壁。

手術組件

微創多功能癒合帽移除器



材料:不銹鋼

微創多功能癒合帽移除器
用於手動按順時針方向擰拆卸
微創多功能癒合帽:

當不能手動拆卸時才使用扭矩扳手配合!



請掃QR碼內有教學視頻

Diameter Length Art. No 適用

1.9 mm 20 mm 3087 ●

工具套



材料:不銹鋼

(R)Evdution® 沿革工具套包括
麻花鑽 (藍色)
麻花鑽 (棕色)
扳手適配器
植體適配器
六角螺絲刀
微創多功能癒合帽移除器

Art. No 適用

31914 ●

應急起拔器



材料:不銹鋼

當緊固螺杆有缺陷時拆卸緊固螺杆的工具
逆時針方向擰

Art. No 適用

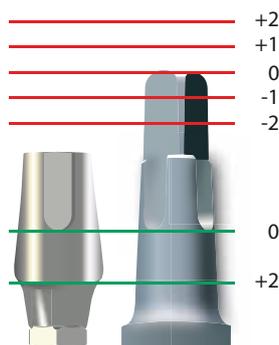
3064 ●

粘結固位基臺用于加寬種植體與臨時牙冠的連接，
是被粘固在一段式種植體上或癒合基臺上。
粘結固位基臺有3個基準點。

1st 基準點:粘結固位基臺咬合面的高度

2nd 基準點:粘結固位基臺牙齦的深度

3rd 基準點:粘結固位基臺的角度^(°)



1st 基準點

= Square "Classic" 一段式人工
植體的上部邊緣

2nd 基準點

= Square "Classic" 一段式人工
植體的凹槽的下端

單位: mm

肩式粘結固位基臺(支台)¹



肩式粘結固位基臺(支台) $-2/+2$ (0°)

Diameter

Height

Art. No.

適用

5.4 mm

5.0 mm

4000



肩式粘結固位基臺(支台) $-1/+2$ (10°)

5.4 mm

5.9 mm

4010



肩式粘結固位基臺(支台) $+1/0$ (5°)

5.4 mm

6.9 mm

4020



肩式粘結固位基臺(支台) $+2/+2$ (0°)

5.4 mm

9.0 mm

4030



肩式粘結固位基臺(支台) $+2/+2$ (12°)

5.4 mm

9.0 mm

4040

材料:氧化鋯



肩式粘結固位基臺(支台) $-2/+2$ (0°)

Diameter

Height

Art. No.

適用

5.4 mm

5.0 mm

4050



肩式粘結固位基臺(支台) $-1/+2$ (10°)

5.4 mm

5.9 mm

4060



肩式粘結固位基臺(支台) $+1/0$ (5°)

5.4 mm

6.9 mm

4070



肩式粘結固位基臺(支台) $+2/+2$ (0°)

5.4 mm

9.0 mm

4080



肩式粘結固位基臺(支台) $+2/+2$ (12°)

5.4 mm

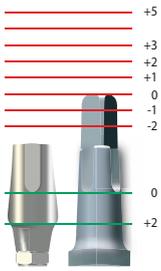
9.0 mm

4090

材料:鈦

● #3107: 粘結固位基臺唯一與(R)Evolution沿革兩段式人工植體¹

粘結固位基臺(支台)



無肩粘結固位基臺(支台)¹

	Diameter	Height (H)	Art. No.	適用	
	無肩粘結固位基臺(支台) +2/+2 (0°) F	4.2 / 4.4 mm	8.0 mm	4036	
	無肩粘結固位基臺(支台) +5/+2 (0°) F	4.2 / 4.4 mm	11.0 mm	4037	
	無肩粘結固位基臺(支台) +3/+2 (0°) S	5.0 / 6.0 mm	9.0 mm	4038	
	無肩粘結固位基臺(支台) +5/+2 (0°) S	5.0 / 6.0 mm	11.0 mm	4039	
	無肩粘結固位基臺(支台) +1/0 (5°)	5.4 mm	6.9 mm	4020os	
	無肩粘結固位基臺(支台) +2/+2 (12°)	5.4 mm	9.0 mm	4040os	

● #3107: 粘結固位基臺(支台)唯一與(R)Evolution沿革兩段式人工植體¹

材料:氧化鋯

Ball-Head球帽粘結固位基臺(支台)

	Diameter	Height (H)	Art. No.	適用	
	無肩粘結固位基臺(支台) (0°) 用于球帽一段種植體與牙冠粘固連接	4.5 mm	5.5 mm	4098	

材料:氧化鋯

Ball-Head應急球帽

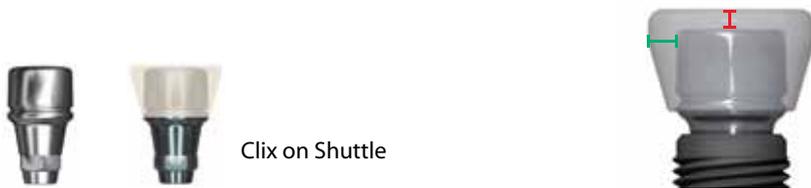
	Diameter	Height (H)	Art. No.	適用	
	無肩粘結固位基臺(支台) (0°) Ball-Head for cementing in case Ball-Head is fractured (1) The remaining Ball-Head part should be shaped (2) before the Rescue-Cap is cemented (3).	3.3 mm	5.5 mm	3118	

材料:鈦

微創塑形Clix - 牙齦蓋

微創塑形Clix - 牙齦蓋是安裝於微創多功能癒合帽上，用於牙齦塑形，更好地保護術後傷口。

注意：為了防止人工植體植入後2-8周內帶來的微動，微創塑形Clix - 牙齦蓋應不能安裝于牙齦過高位置。



"Gingiva-Clix +1/+1" means that the radius of the Clix is 1 mm bigger than the one of the Shuttle and that the Clix is 1 mm higher than the Shuttle.

		Diameter	Height ¹	Art. No.	適用
	微創塑形Clix - 牙齦蓋 +1/+1	5.8 mm	4.6 mm	31001	●
	微創塑形Clix - 牙齦蓋 +1/+3	5.8 mm	5.6 mm	31003	
	微創塑形Clix - 牙齦蓋 +1/+5	5.8 mm	7.6 mm	31005	
	微創塑形Clix - 牙齦蓋 +2/+1	7.5 mm	4.6 mm	31011	
	微創塑形Clix - 牙齦蓋 +2/+3	7.5 mm	5.6 mm	31013	
	微創塑形Clix - 牙齦蓋 +2/+5	7.5 mm	7.6 mm	31015	

材料: WIN!® PEEK

临时 Clix

應安裝於微創多功能癒合帽上，很容易連接到臨時修復所需。

		Diameter	Height ¹	Art. No.	適用
	临时-Clix0°	5.8 mm	11.2 mm	3100P	●
	临时-Clix15°	5.8 mm	12.0 mm	3100P0	

材料: WIN!® PEEK

替換手術螺釘 (Cover Screw)

如牙齦高度低於2mm時可替換手術螺釘，用於覆蓋人工植體作癒合帽所用。對應植入方法也要改為傳統的植入方法操作。如沒有牙齦成型，最早在8周可裝上微創多功能癒合帽和微創塑形Clix - 牙齦蓋。

		Diameter	Height ¹	Art. No.	適用
	替換手術螺釘 (Cover Screw) 最大扭矩:20 Ncm	3.25 mm	0.4 mm	30851	●

材料:不銹鋼

¹ Indication of height from the implant platform

修 復

Massiv- 定製基臺(支台)

Massiv-定製基臺(支台)有以下各種尺寸和種類:

定製基臺(支台), 高度有: 1mm/3mm/5mm

最大扭矩:30 Ncm

材料:不銹鋼

緊固螺杆, 必須單獨訂購 (Art. 3085)

		Diameter	Height ¹	Art. No.	適用
	定製基臺(支台) - Massiv 1 GH2	6.0 mm	7.9 mm	31171	●
	定製基臺(支台) - Massiv 1L GH2	6.0 mm	12.9 mm	31172	
	定製基臺(支台) - Massiv 2 GH4	6.0 mm	7.9 mm	31173	
	定製基臺(支台) - Massiv 2L GH4	6.0 mm	12.9 mm	31174	
	定製基臺(支台) - Massiv 3L GH6	6.0 mm	12.9 mm	31175	
	定製基臺(支台) - Massiv 4 GH2	6.0 mm/9.0 mm	7.9 mm	31176	
	定製基臺(支台) - Massiv 4 GH4	6.0 mm/9.0 mm	12.9 mm	31177	
	粘結固位基臺(支台) GH1	4.0 mm	5.5 mm	3104	
	Scan Cap (材料: WIN!® PEEK)	3.6 mm	6.0 mm	3123	
	粘結固位基臺(支台)	3.3 mm	5.2 mm	3107	

GH = 齦高度/mm

¹ Indication of height from the implant platform

		Diameter	Height ¹	Art. No.	適用
	預製基臺(支台) 0° GH1	4.3 mm	6.1 mm	3105	●
	預製基臺(支台) 0° GH3	4.3 mm	7.2 mm	31050	
	預製基臺(支台) 0° GH5	4.3 mm	9.2 mm	310505	
	預製基臺(支台) - Ball-Head GH1	2.9 mm	6.8 mm	3106	
	預製基臺(支台) - Ball-Head GH3	2.9 mm	8.8 mm	31060	
<p>Abutment is inserted with Item # 3040 or 3060 (Insertion Aid for one-piece Champions).</p>					
	預製基臺(支台) 15° GH1	4.3 mm	6.3 mm	31051F	
	預製基臺(支台) 15° GH3	4.3 mm	8.3 mm	31051F3	
	預製基臺(支台) 15° GH5	4.3 mm	10.3 mm	31051F5	
	預製基臺(支台) 22.5° GH1	4.3 mm	6.4 mm	31052F	
	預製基臺(支台) 22.5° GH3	4.3 mm	8.4 mm	31052F3	
	預製基臺(支台) 22.5° GH5	4.3 mm	10.4 mm	31052F5	
	預製基臺(支台) 30° GH1	4.3 mm	6.4 mm	31053F	
	預製基臺(支台) 30° GH3	4.3 mm	8.4 mm	31053F3	
	預製基臺(支台) 30° GH5	4.3 mm	10.4 mm	31053F5	
	<p>定製基臺(支台)針對CAD/CAM Exocad or 3Shape-Software available on demand</p>	12.0 mm	15.0 mm	31071	

GH = 齦高度 / mm

¹ Indication of height from the implant platform

修 復

ICA 預製基臺(支台)

ICA 預製基臺(支台)有以下各種尺寸和種類:

0° ICA 預製基臺(支台), 高度有: 1mm/3mm/5mm

最大扭矩:30 Ncm

	Diameter	Height	Art. No	適用	
	ICA 預製基臺(支台)GH1	4.6 mm	7.8 mm ¹	3102*	●
	ICA 預製基臺(支台) GH3 材料:不銹鋼	4.6 mm	10.8 mm ¹	31020*	
	ICA 底座結合柱 材料:塑膠	2.1 mm	20 mm	7000	

¹ Indication of height from the implant platform

* 緊固螺杆, 必須單獨訂購

ICA 基臺展示盒

Sample Box containing Sample ICA Caps for anterior and posterior sites

Technicians can use these samples to select the suitable ICA Caps for their model.



ICA Sample Box
incl. 26 Sample ICA Caps
Material: Plastic

Delivered without ICA
Abutment

Art. No 7001 ● 適用

ICA 預製粘結固位基臺(支台)

Anterior site	材料:氧化鋁	Width/Depth	Height	Art. No.	適用	
	ICA 預製粘結固位基臺(支台)0° GH1-F	5/6 mm	9 mm	7001F	●	
	ICA 預製粘結固位基臺(支台)0° GH1-FL	6/7 mm	9 mm	7001FL		
	ICA 預製粘結固位基臺(支台)0° GH3-F	5/6 mm	11 mm	7003F		
	ICA 預製粘結固位基臺(支台)0° GH3-FL	6/7 mm	11 mm	7003FL		
	ICA 預製粘結固位基臺(支台)0° GH5-F	5/6 mm	13 mm	7005F		
	ICA 預製粘結固位基臺(支台)0° GH5-FL	6/7 mm	13 mm	7005FL		
	ICA 預製粘結固位基臺(支台)15° GH3-F	5/6 mm	11 mm	7153F		
	ICA 預製粘結固位基臺(支台)15° GH3-FL	6/7 mm	11 mm	7153FL		
	ICA 預製粘結固位基臺(支台)15° GH5-F	5/6 mm	11 mm	7155F		
	ICA 預製粘結固位基臺(支台)15° GH5-FL	6/7 mm	11 mm	7155FL		
	ICA 預製粘結固位基臺(支台)22° GH3-F	5/6 mm	11 mm	7223F		
	ICA 預製粘結固位基臺(支台)22° GH3-FL	6/7 mm	11 mm	7223FL		
	ICA 預製粘結固位基臺(支台)22° GH5-F	5/6 mm	11 mm	7225F		
	ICA 預製粘結固位基臺(支台)22° GH5-FL	6/7 mm	11 mm	7225FL		
Posterior site	ICA 預製粘結固位基臺(支台) 0° TK	6.5/7.5 mm	11 mm	7005TK		
	ICA 預製粘結固位基臺(支台) 0° GH1-S	6/7 mm	9 mm	7001S		
	ICA 預製粘結固位基臺(支台) 0° GH3-S	6/7 mm	11 mm	7003S		
	ICA 預製粘結固位基臺(支台) 0° GH5-S	6/7 mm	11 mm	7005S		
		ICA 預製粘結固位基臺(支台) 15° GH3-S	6/7 mm	11 mm	7153S	
		ICA 預製粘結固位基臺(支台) 15° GH3-SL	7/8 mm	11 mm	7153SL	
		ICA 預製粘結固位基臺(支台) 15° GH5-S	6/7 mm	11 mm	7155S	
		ICA 預製粘結固位基臺(支台) 15° GH5-SL	7/8 mm	11 mm	7155SL	
		ICA 預製粘結固位基臺(支台)22° GH3-S	6/7 mm	11 mm	7223S	
		ICA 預製粘結固位基臺(支台)22° GH3-SL	7/8 mm	11 mm	7223SL	
		ICA 預製粘結固位基臺(支台)22° GH5-S	6/7 mm	11 mm	7225S	
		ICA 預製粘結固位基臺(支台)22° GH5-SL	7/8 mm	11 mm	7225SL	
						

修復

CHAMPIONS® LOC® LOCATOR™ 定位器

用於支持活動義齒

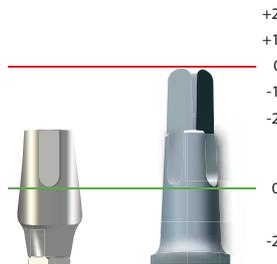
	Diameter	Height	Art. No.	適用	
	Champions® LOC® 短版 -1/0	3.9 mm	4.0 mm	3141	○ ●
	Champions® LOC® 長版 +2/0	3.9 mm	7.0 mm	3142	

用Champions® LOC® 短版時必須將凹槽上方的方形植入頭拆除
LOC® 必須粘固

基準點:粘結固位基臺咬合面的高度
基準點:粘結固位基臺牙齦的深度

1st 基準點:
LOC®-咬合面的高度

2nd 基準點:
LOC®-牙齦的深度 (mm)



1st 基準點:
= Square "Classic" 一段式種植體
的上部邊緣

2nd 基準點
= Square "Classic" 一段式種植體
的凹槽的下端

	Diameter	Height ¹	Art. No.	適用	
	(R)Evolution LOC® 短版 GH3 ²	3.9 mm	4.3 mm	3143	●
	(R)Evolution LOC® 長版 GH5 ²	3.9 mm	6.3 mm	3144	
	(R)Evolution LOC® 多顆植入 ³	5.2 mm	5.0 mm	3113	

2 用緊固螺桿擰緊 (3085)
最大扭矩:30 Ncm
3 用緊固螺桿擰緊 (3085M)
最大扭矩:30 Ncm

GH = 齦高度/mm

¹ Indication of height from the implant platform

PATRICES

	Art. No.	適用	
	球帽插件套裝: Metal Case ø 5.5/Height 2.4 mm Patrice red, orange, green, black, seal ring	3134	○ ● ●
	球帽 (紅色) 插件大約700 g (4 個/套)	3136	
	球帽 (橙色) 插件大約900 g (4 個/套)	3137	
	球帽 (綠色) 插件大約1800g (4 個/套)		
	球帽取芯工具	3135	

Ball-Head球帽一段式人工植體

		Diameter	Height	Art. No.	適用
	MMT 球帽插件 (棕紅色) 材料:不銹鋼	5.1 mm	2.6 mm	3130	
	MMT 球帽插件 (藍色) 材料:不銹鋼	5.1 mm	2.6 mm	31301	
	矽橡膠O形圈 (黑色) (4 個)			3150	
	矽橡膠O形圈 (棕紅色) (4 個)			3160	
	硅橡膠O形圈 (藍色) (4 個)			3170	
	Preci-Clix Case (6 pcs./pack) Case for Preci-Clix Matrix Material: Titanium	4.0 mm	2.7 mm	3146	currently not available 目前沒有發售
	Preci-Clix Matrices (6 pcs./pack) Red – retention approx. 1000 g Material: POM	3.4 mm	2.6 mm	3149	currently not available 目前沒有發售
	Preci-Clix Matrices (6 pcs./pack) Yellow – retention approx. 800 g Material: POM	3.4 mm	2.6 mm	3147	currently not available 目前沒有發售
	Preci-Clix Matrices (6 pcs./pack) White – retention approx. 600 g Material: POM	3.4 mm	2.6 mm	3148	currently not available 目前沒有發售
	Preci-Clix Matrices Combi (2 x red, 2 x yellow, 2 x white) Material: POM	3.4 mm	2.6 mm	31490	currently not available 目前沒有發售
	Preci-Clix-提取工具 用於放置/提取Preci-Clix 材料:不銹鋼			3145	

Ball-Head球帽一段式人工植體

		Diameter	Height	Art No	適用
	Ball-Head球帽一段式人工植體 - 植體替代體 材料:不銹鋼			3140	<input checked="" type="radio"/> <input checked="" type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/>

Square “New Art”&“Classic” 一段式人工植體

		Diameter	Height	Art No	適用
	提取印模帽 標示: 牙齦高度 > 3 mm 材料:塑膠	4.5 mm	5.0 mm	3115	<input checked="" type="radio"/> <input type="radio"/>
	植體替代體			3120	
	矽橡膠墊片 (20 個) 材料:矽橡膠			3175	

Champions® LOC®

		Diameter	Height	Art No	適用
	LOC® 植體替代體			3139	<input type="radio"/> <input checked="" type="radio"/> <input checked="" type="radio"/>

* 緊固螺杆，必須單獨訂購

(R)Evolution® 沿革兩段式人工植體

適用

	微創多功能癒合帽 材料:鈦	3.6 mm	3.5 mm ¹	3100	●
	植體替代體 (含技工室緊固螺桿) 材料:鈦			3121	
	植體替代體套 (含技工室緊固螺桿、微創多功能癒合帽) 材料:鈦			31218	
	植體替代體 材料:鈦			31210	
	二段式植體取模柱 材料: 一次性使用	4.4 mm	8.2 mm ²	3122	
	二段式植體取模柱 材料:鈦	3.0 mm	7.0 mm ²	31220	
	取模套裝 (含技工室緊固螺桿、鈦取模柱、提取印模帽) 最大扭矩: 5 Ncm 材料:鈦 / WINI® PEEK			31221	
	提取印模帽 材料: WINI® PEEK 一次性使用	5.5 mm	4.7 mm	3116	
	緊固螺桿 緊固螺桿 (長版) 用於技工室 材料:鈦			3085 30850	

1 微創多功能癒合帽的高度標示

2 Indication of height from implant platform



champions  implants

製造廠名稱: Champions-Implants GmbH
製造廠地址: Champions Platz 1 / Im Baumfeld 30,
D-55237 Flonheim, Germany
藥商名稱: 臺灣冠軍醫療器材有限公司
藥商地址: [依所轄衛生局最新核定之藥商地址內容
刊載(市售品須刊載實際地址)]
許可證字號: 衛部醫器輸字第033160號

Additional product information:
www.champions-implants.com.hk

